

TRIBUNALUL

**Hotărârea Tribunalului din 13 februarie 2012 — Budapești
Erőmű/Comisia**

(Cauzele conexate T-80/06 și T-182/09) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Piața angro de energie electrică — Condiții avantajoase acordate de o întreprindere publică maghiară anumitor producători de energie electrică în cadrul unor acorduri de cumpărare de energie electrică — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 88 alineatul (2) CE — Decizie prin care ajutorul este declarat incompatibil cu piața comună și se dispune recuperarea acestuia — Ajutor nou — Criteriul investitorului privat”]

(2012/C 89/30)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Budapești Erőmű Zrt (Budapesta, Ungaria) (reprezentanți: în cauzele T-80/06 și T-182/09, M. Powell, solicitor, C. Arhold și K. Struckmann, avocați, precum și, în cauza T-182/09, A. Hegyi, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: în cauzele T-80/06 și T-182/09, N. Khan, L. Flynn și K. Talabér-Ritz, precum și, în cauza T-80/06, V. Di Bucci, agenți)

Obiectul

În cauza T-80/06, cererea având ca obiect anularea deciziei Comisiei, notificată Ungariei prin scrisoarea din 9 noiembrie 2005, de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 88 alineatul (2) CE în ceea ce privește ajutorul de stat C 41/2005 (ex NN 49/2005) — „Costuri nerecuperabile” în Ungaria și, în cauza T-182/09, cererea având ca obiect anularea Deciziei 2009/609/CE a Comisiei din 4 iunie 2008 privind ajutorul de stat C 41/05 acordat de Ungaria în cadrul acordurilor de cumpărare de energie electrică (JO 2009, L 225, p. 53)

Dispozitivul

1. Respinge acțiunile.
2. Obligă Budapești Erőmű Zrt la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 108, 6.5.2006.

**Hotărârea Tribunalului din 14 februarie 2012 — Italia/
Comisia**

(Cauza T-267/06) ⁽¹⁾

[„FEOGA — Secțiunea Garantare — Cheltuieli excluse de la finanțarea comunitară — Corecții financiare — Fructe și legume — Depozitare publică de carne de vită”]

(2012/C 89/31)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Republica Italiană (reprezentant: G. Aiello, avvocato dello Stato)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: C. Cattabriga și F. Jimeno Fernández, agenți, asistați de A. Dal Ferro, avocat)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei 2006/554/CE a Comisiei din 27 iulie 2006 de excludere de la finanțarea comunitară a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în cadrul secțiunii Garantare a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 218, p. 12), în măsura în care aceasta exclude anumite cheltuieli efectuate de Republica Italiană în sectorul fructelor și al legumelor și în cel al depozitării publice de carne de vită.

Dispozitivul

1. Respinge acțiunea.
2. Republica Italiană va suporta propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisia Europeană.

⁽¹⁾ JO C 281, 18.11.2006.

**Hotărârea Tribunalului din 14 februarie 2012 — Germania/
Comisia**

(Cauza T-59/09) ⁽¹⁾

[Acces la documente — Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 — Documente referitoare la o procedură de constatare a neîndeplinirii obligațiilor încheiată — Documente emise de un stat membru — Acordarea accesului — Acord prealabil al statului membru]

(2012/C 89/32)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Republica Federală Germania (reprezentanți: M. Lumma, B. Klein și A. Wiedmann, agenți)